

**CIRCOSCRIZIONE 6 ^**  
*Barriera di Milano - Regio*  
*Parco - Barca - Bertolla -*  
*Falchera - Rebaudengo -*  
*Villaretto*



**CITTA' DI TORINO**

**DELCI6 10 / 2022**

**23/03/2022**

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE n. 6 ^ - Barriera di Milano - Regio  
Parco - Barca - Bertolla - Falchera - Rebaudengo - Villaretto

Convocato il Consiglio circoscrizionale nelle prescritte forme sono intervenuti: oltre al Presidente LOMANTO Valerio, le Consigliere ed i Consiglieri:

ANASTASIA Maurizio	CANGELLI Valter	SCAGLIOTTI Enrico
ARAGNO Marco	CELENTANO Michele	SCIRETTI Alessandro Ciro
BARBIERI Onofrio	CUFARI Paola	SPERANZA Luciano
BERAUDO Andrea	LAMBERTI Deborah	ZACCARO Giulia
BRAIATO Daniela	MARINO Verangela	ZITO Rocco
BREGA Monica	MARTELLI Isabella	
BUSSO Marina Giovanna	PANZARINO Deana	
CADDEO Emanuele Giuseppe	PIARULLI Maria	
CAMBAI Fabio	ROBELLA Massimo	

In totale, con il Presidente, n. 24 presenti.

Risultano assenti i Consiglieri e le Consigliere: MATAROZZO Federica

Con la partecipazione del Segretario MANFREDI Paolo

#### SEDUTA PUBBLICA

OGGETTO: CIRCOSCRIZIONE N. 6. APPROVAZIONE PROPOSTA PROGETTUALE PER ASSEGNAZIONE GRATUITA LOCALI IN VIA LEONCAVALLO 23 ALL'ASSOCIAZIONE MONDI IN CITTA' ONLUS.

Il Presidente Valerio Lomanto riferisce:

con Deliberazione del Consiglio Comunale in data 28 gennaio 1991 n. mecc. 9007590/08 e s.m.i. è stato approvato il Regolamento n. 186 per la concessione di locali comunali da parte delle Circoscrizioni.

Il suddetto Regolamento, all'art. 2 dispone che i Regolamenti circoscrizionali in vigore debbano essere adeguati alle nuove norme e devono indicare i locali destinati anche per l'uso da parte di terzi.

L'articolo 5 del suddetto Regolamento individua le condizioni che devono contestualmente ricorrere per la concessione gratuita dei locali; in particolare, alla lettera B (Concessioni ricorrenti e continuative) stabilisce che nei casi in cui non sia necessaria la formale stipula della convenzione, la Deliberazione Circoscrizionale conterrà tutte le condizioni regolanti il rapporto tra l'associazione e la Circoscrizione, ivi comprese quelle afferenti l'uso dei locali.

Con Deliberazione del Consiglio di Circoscrizione n. mecc. 200100171/89, e successive modificazioni del 19/12/2001 n. mecc. 200111839/89 e del 23/02/2006 n. mecc. 200601267/89 è stato approvato il Regolamento per la concessione dei locali della Circoscrizione 6.

Con Deliberazione del Consiglio Comunale del 14 settembre 2014 (n. mecc. 2014 06210/049 esecutiva dal 28 settembre 2015) è stato approvato il nuovo Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373, entrato in vigore l'1/1/2016.

Con tale Regolamento, la Città ha inteso rinnovare nella forma e nella sostanza i principi costituzionali della solidarietà e della sussidiarietà attraverso la costituzione di meccanismi operativi che consentano al Comune ed alle diverse realtà operanti nel territorio e nei vari ambiti (culturale, educativo, sociale, aggregativi, sportivo, di cura e di valorizzazione dell'ambiente urbano) di collaborare in modo sistematico secondo i principi di trasparenza, equità, efficienza e solidarietà sociale.

Secondo quanto previsto dall'art. 6 del suddetto Regolamento n. 373, è obbligo pubblicare annualmente sul sito della Città e delle singole Circoscrizioni le linee guida annuali o specifici bandi contenenti priorità e attività ricorrenti da svolgere tramite il coinvolgimento di associazioni e/o organismi no-profit. L'art. 14 del medesimo Regolamento prevede che il Comune possa sostenere progetti e iniziative attinenti alle tematiche previste dall'articolo 1 anche attraverso servizi ed altre agevolazioni, dandone comunque atto nei necessari provvedimenti con evidenza del vantaggio economico attribuito.

Con deliberazione del Consiglio Circoscrizionale n. mecc. 202002901/89 del 22 dicembre 2020 la VI Circoscrizione ha approvato le "Linee guida in attuazione al Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e altri benefici economici ordinari per l'anno 2021 che intendono valorizzare il territorio circoscrizionale e rafforzare le attività formative rivolte ai cittadini.

Rientra nell'ambito delle disposizioni previste dalle normative succitate la richiesta pervenuta in data 2 novembre 2021 prot. n. 2629, da parte dell'Associazione MondiInCittà con sede in Torino – corso Matteotti 11- C.F. 97784760015, nella persona del legale rappresentante Signor Mario Iulita, per l'assegnazione dei locali di via Leoncavallo 23 dal 3 novembre 2021 al 15 giugno 2022, nei giorni di lunedì e mercoledì con orario 9,00-12,00 salvo i giorni di festività del calendario scolastico regionale.

L'Associazione MondiInCittà Onlus (Associazione creata dal gruppo MEIC- Movimento Ecclesiale di Impegno Culturale) ha presentato il progetto "Torino la mia Città Alfabetizzazione e Cittadinanza Attiva per le donne immigrate accompagnate dai loro bambini in età prescolare", rivolto a donne immigrate con figli piccoli ed offre gratuitamente corsi di formazione linguistica e di educazione attiva alla Cittadinanza, intrattenimento bambini.

L'Associazione evidenzia che il progetto viene svolto in orari compatibili con gli impegni familiari e con gli orari scolastici dei figli, assicurando il servizio di animazione dei bambini in età prescolare e la presenza costante di mediatrici interculturali.

la richiesta di concessione gratuita dei locali di via Leoncavallo 23 ai sensi dell'art. 5 – lettera B – punto 1 fatti salvi i punti A1, A2, A4 e A5 del Regolamento d'uso dei locali di proprietà comunale n. 186 approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. mecc. 2009/007590/08 e s.m.i ed in conformità a quanto disposto nel Regolamento sull'uso dei Locali della Circoscrizione 6.

La predetta agevolazione è conforme a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello Statuto della Città, dall'art. 14 del regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373 e rientra nelle linee guida previste dalla deliberazione del Consiglio Circostrizionale n. mecc. 202002901/89 del 22 dicembre 2020.

L'uso gratuito del locale comporta per l'Associazione un beneficio economico indicativamente quantificabile per un importo non superiore ad euro 2.343,60 per un numero di ore 126 alla tariffa oraria di euro 12,40.

Il presente provvedimento comporta oneri di utenza a carico della Città in adempimento a quanto previsto dalla deliberazione della Giunta Comunale n. mecc. 201204257/008 in data 31 luglio 2012 di cui il Servizio Controllo Utenze ha preso atto.

Di seguito si indicano i dati delle utenze del locale oggetto di concessione:

- Gas metano: n. utenza CE – 0822 – A– ITC01; n. matricola contatore: 29605444;
- Energia elettrica: n. POD: IT020E00633821- IT020E00633820;
- Acqua: n. utenza: 0010017947; n .matricola: 190500121.

Si dà atto che è stata acquisita agli atti la dichiarazione dell'Associazione proponente concernente il rispetto del disposto dell'art. 6, comma 2 della legge 122/2010 in relazione degli emolumenti agli organi collegiali.

Si dà atto che l'Associazione istante è regolarmente iscritta al registro delle Associazioni della Città di Torino.

L'Associazione destinataria del beneficio economico, ai sensi dell'art. 4 comma 3 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi n. 373 e ai sensi di quanto previsto dal DUP approvato con deliberazione C.C. n. mecc. 25/2021 del 25 gennaio 2021, non ha pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città.

E' stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1, Comma 9, lett. E), della Legge 190/2012 conservata agli atti del servizio.

L'Associazione ha presentato la dichiarazione con cui si impegna a rispettare nella realizzazione del progetto le disposizioni relative all'emergenza sanitaria Covid-19, assumendosi la responsabilità di fare rispettare ogni indicazione prevista dalle norme emergenziali in vigore.

La Circoscrizione si riserva comunque la facoltà di interrompere e/o sospendere in qualsiasi momento le concessioni per sopravvenute esigenze di cui all'articolo 8 del citato Regolamento n. 186.

Gli assegnatari saranno tenuti a rispondere di eventuali danni a persone e cose, ammanchi o furti durante l'esercizio delle attività svolte negli spazi di assegnazione.

Al fine di garantire che l'utilizzo dei locali dati in assegnazione sia conforme agli obiettivi e alle finalità indicati nelle assegnazioni stesse, verranno effettuati appositi controlli:

- Sul corretto ed effettivo utilizzo degli spazi dati in assegnazione;
- Sulla corrispondenza degli effettivi soggetti fruitori degli spazi con quello indicato negli atti di assegnazione.

Considerato inoltre che la Commissione I ha esaminato la suddetta proposta nella seduta del 12 gennaio 2022.

Tutto ciò premesso,

## LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

Visto il Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs.18/08/2000 n.267 e s.m.i.

Visto lo Statuto della Città approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale n.mecc.2010/08431/0002 del 07/02/2011 e s.m.i.

Visto il Regolamento del Decentramento n. 374, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 17 dicembre 2015 (mecc. 2015 02280/094), esecutiva dal 1 gennaio 2016, il quale, fra l'altro, all'art. 42 commi 1 e 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto e s.m.i.;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Nuovo Testo Unico approvato con D.Lgs 18/8/2000 n. 267 e art.1 del succitato Regolamento del Decentramento sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile;

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate,

### PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

1. di approvare, per i motivi espressi in narrativa e qui integralmente si richiamano, la proposta progettuale "Torino la mia Città Alfabetizzazione e Cittadinanza Attiva per le donne immigrate accompagnate dai loro bambini in età prescolare", presentata in data 2 novembre 2021 dall'Associazione Mondì In Città Onlus con sede in corso Matteotti n. 11 – C.F. 97784760015 – legale rappresentante Sig. Mario Iulita, per l'assegnazione dei locali di via del salone Polivalente sito in via Leoncavallo 23,
2. Di approvare l'utilizzo in uso temporaneo ed a titolo gratuito dalla data di approvazione della concessione fino al 15 giugno 2022, in conformità con quanto disposto all'art. 5 lettera B punto 1 e fatti salvi i punti A1, A2, A4 e A5 del Regolamento comunale nr. 186 approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. mecc. 9007590/08 e s.m.i. ed in conformità a quanto disposto dal Regolamento sull'uso dei locali della Circoscrizione 6 approvato con deliberazione del Consiglio circoscrizionale in data 23.02.2006 n. mecc. 200601267/89 e s.m.i.;
3. Di dare atto che la predetta agevolazione è conforme a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello Statuto della Città, all'art. 4 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373.
4. Di demandare a successivo provvedimento dirigenziale la verifica della sussistenza degli ulteriori presupposti per l'assegnazione dei locali, la formalizzazione e il rilascio della concessione in oggetto per un beneficio economico indicativamente quantificabile in un importo non superiore ad euro 2.343,60 per un numero massimo di ore 126 alla tariffa oraria di euro 12,40;
5. di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi

dell'art.134, quarto comma, del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267 e s.m. i.

Di dare atto che il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di V.I.E., come risulta dal documento allegato.

Risulta fuori dall'aula il Consigliere SCIRETTI.

Il Consiglio di Circoscrizione, con votazione per appello nominale:

PRESENTI 23

VOTANTI 23

FAVOREVOLI 23

CONTRARI /

ASTENUTI /

#### DELIBERA

1. di approvare, per i motivi espressi in narrativa e qui integralmente si richiamano, la proposta progettuale "Torino la mia Città Alfabetizzazione e Cittadinanza Attiva per le donne immigrate accompagnate dai loro bambini in età prescolare", presentata in data 2 novembre 2021 dall'Associazione Mondì In Città Onlus con sede in corso Matteotti n. 11 – C.F. 97784760015 – legale rappresentante Sig. Mario Iulita, per l'assegnazione dei locali di via del salone Polivalente sito in via Leoncavallo 23,
2. Di approvare l'utilizzo in uso temporaneo ed a titolo gratuito dalla data di approvazione della concessione fino al 15 giugno 2022, in conformità con quanto disposto all'art. 5 lettera B punto 1 e fatti salvi i punti A1, A2, A4 e A5 del Regolamento comunale nr. 186 approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. mecc. 9007590/08 e s.m.i. ed in conformità a quanto disposto dal Regolamento sull'uso dei locali della Circoscrizione 6 approvato con deliberazione del Consiglio circoscrizionale in data 23.02.2006 n. mecc. 200601267/89 e s.m.i.;
3. Di dare atto che la predetta agevolazione è conforme a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello Statuto della Città, all'art. 4 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373.
4. Di demandare a successivo provvedimento dirigenziale la verifica della sussistenza degli ulteriori presupposti per l'assegnazione dei locali, la formalizzazione e il rilascio della concessione in oggetto per un beneficio economico indicativamente quantificabile in un importo non superiore ad euro 2.343,60 per un numero massimo di ore 126 alla tariffa oraria di euro 12,40.

Il Consiglio di Circoscrizione, con distinta votazione palese (PRESENTI 23 – VOTANTI 23 – FAVOREVOLI 23) dichiara, vista l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, IV comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs 18 agosto 2000 n. 267.

---

IL PRESIDENTE  
Firmato digitalmente  
Valerio Lomanto

IL SEGRETARIO  
Firmato elettronicamente  
Paolo Manfredi

Si dichiara che sono parte integrante del presente provvedimento gli allegati riportati a seguire <sup>1</sup>, archiviati come file separati dal testo del provvedimento sopra riportato:

1. Richiesta\_Concessione.pdf
2. Progetto.pdf
3. C.V..pdf
4. V.I.E..pdf
5. L.\_190.pdf
6. L.\_122.pdf



---

<sup>1</sup> L'impronta degli allegati rappresentata nel timbro digitale QRCode in elenco è quella dei file pre-esistenti alla firma digitale con cui è stato adottato il provvedimento